

# Toujours là pour vous aider

Enregistrez votre produit et obtenez de l'assistance sur le site  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



AT10



## Mode d'emploi

**PHILIPS**



# Table des matières

---

<b>1</b>	<b>Important</b>	<b>2</b>
----------	------------------	----------

---

<b>2</b>	<b>Votre haut-parleur portable</b>	<b>3</b>
	Introduction	3
	Contenu de l'emballage	3
	Présentation du produit	4

---

<b>3</b>	<b>Prise en main</b>	<b>5</b>
	Alimentation	5
	Mise en marche et arrêt	5
	Sélection d'une source	6

---

<b>4</b>	<b>Lecture</b>	<b>7</b>
	Lecture des fichiers de périphériques Bluetooth	7
	Lecture à partir d'une carte SD ou d'un périphérique USB	8
	Écoute de stations de radio FM	9
	Lecture à partir d'un appareil externe	10
	Réglage du volume	10

---

<b>5</b>	<b>Informations sur le produit</b>	<b>11</b>
	Spécificités	11
	Informations de compatibilité USB	11

---

<b>6</b>	<b>Dépannage</b>	<b>13</b>
	À propos des périphériques Bluetooth	13

---

<b>7</b>	<b>Avertissement</b>	<b>14</b>
	Conformité	14
	Protection de l'environnement	14
	Remarques liées à la marque commerciale	15

# 1 Important



## Remarque

- La plaque signalétique est située sous l'appareil.



## Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de ce produit.
  - Ne graissez jamais aucun composant de ce produit.
  - Ne posez jamais le produit sur un autre équipement électrique.
  - Conservez l'appareil à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues et de toute source de chaleur.
- 
- Lisez attentivement ces consignes.
  - Respectez toutes les consignes.
  - N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
  - N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.
  - N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (amplificateurs par exemple) produisant de la chaleur.
  - Utilisez uniquement les pièces de fixation/ accessoires spécifié(s) par le fabricant.
  - Confiez toutes les tâches de maintenance à un personnel qualifié. Des travaux de maintenance sont nécessaires en cas d'endommagement de l'appareil : par exemple, déversement de liquide ou chute d'objets à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute de l'appareil.
  - La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive (lumière du soleil, feu ou source assimilée).
  - Votre appareil ne doit pas être exposé aux fuites goutte à goutte ou aux éclaboussures.
  - Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre appareil à proximité de celui-ci (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).

## 2 Votre haut-parleur portable

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Introduction

Avec ce haut-parleur, vous pouvez :

- écouter la radio FM ;
- écouter de la musique à partir d'une carte SD/SDHC, de périphériques USB, de périphériques Bluetooth et d'autres périphériques externes.

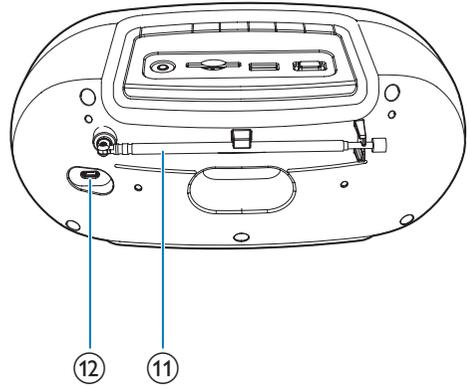
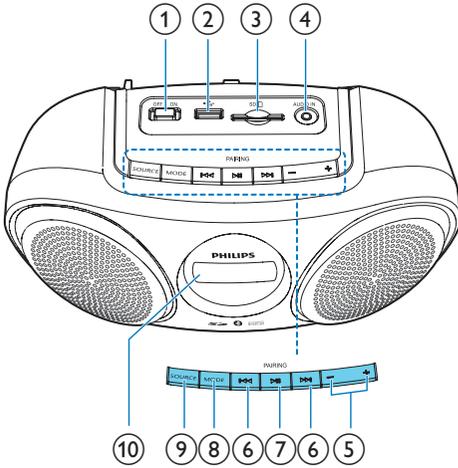
---

### Contenu de l'emballage

Vérifiez et identifiez les différentes pièces contenues dans l'emballage :

- Unité principale
- Câble USB pour la charge
- Bref mode d'emploi
- Livret de sécurité et d'avertissement

## Présentation du produit



### ① Bouton OFF/ON

- Permet d'allumer ou d'éteindre le produit.

### ②

- Permet de connecter un périphérique de stockage USB.

### ③ SD

- Permet de connecter une carte SD/SDHC.

### ④ AUDIO IN

- Permet de connecter un appareil audio externe.

### ⑤ -/+

- Permet de régler le volume.

### ⑥

- Permet de sélectionner une piste.
- Permet de se déplacer pendant la lecture.
- Permet de sélectionner des stations de radio FM.

### ⑦ /PAIRING

- En mode SD, USB ou Bluetooth, appuyez pour suspendre ou reprendre la lecture.

- En mode Bluetooth, maintenez enfoncé pendant trois secondes pour désactiver la connexion Bluetooth ou accéder au mode de couplage.
- En mode FM, maintenez enfoncé pendant deux secondes pour enregistrer des stations de radio FM automatiquement.
- En mode FM, appuyez pour sélectionner une station de radio présélectionnée.

### ⑧ MODE

- Permet de sélectionner le mode répétition ou lecture aléatoire.

### ⑨ SOURCE

- Permet de sélectionner une source audio.

### ⑩ Afficheur

- Permet d'afficher l'état en cours.

### ⑪ Antenne FM

- Permet d'améliorer la réception de la radio FM.

### ⑫ DC 5V

- Permet de charger la batterie intégrée.

## 3 Prise en main

Les instructions fournies dans ce chapitre doivent être suivies dans l'ordre énoncé. Si vous contactez Philips, vous devrez fournir les numéros de modèle et de série de cet appareil. Les numéros de série et de modèle sont indiqués sous l'appareil. Notez ces numéros ici :  
N° de modèle \_\_\_\_\_  
N° de série \_\_\_\_\_

### Alimentation

Le produit fonctionne avec la batterie rechargeable intégrée.

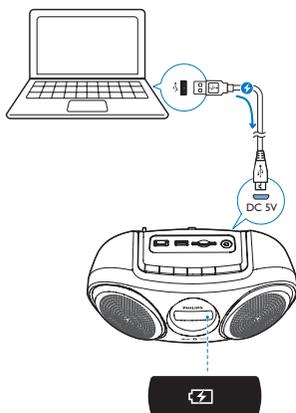
#### Remarque

- La batterie rechargeable a un nombre limité de cycles de charge. La durée de vie des batteries et le nombre de cycles de charge dépendent de l'utilisation et des réglages.

#### Pour charger la batterie intégrée :

Branchez le câble USB fourni sur :

- la prise **DC 5V** située à l'arrière du produit ;
- la prise USB de votre ordinateur.



État de la batterie	Comportement de l'icône de batterie (  )
Batterie faible	Clignotant
Pendant la charge	Allumé
Complètement chargé ou charge arrêtée	Éteint

### Mise en marche et arrêt

- Pour allumer le produit, faites glisser le bouton **OFF/ON** vers la droite.  
↳ L'appareil bascule sur la dernière source sélectionnée.



- Pour éteindre le produit, faites glisser le bouton vers la gauche.

### Activation du mode veille d'économie d'énergie

En mode SD, USB, Audio-in ou Bluetooth, le produit bascule automatiquement en mode veille d'économie d'énergie dans les situations suivantes :

- la lecture de fichiers musicaux est interrompue pendant 15 minutes ;
- aucune carte micro SD, aucun périphérique USB ou câble Audio-in n'a été connecté(e) pendant 15 minutes ; ou
- la connexion Bluetooth est désactivée pendant 15 minutes.

Pour revenir en mode SD/USB/Audio-in/

Bluetooth :

- appuyez sur ►|| pour reprendre la lecture ;  
ou
- faites glisser le bouton pour éteindre  
l'appareil, puis rallumez-le.

---

## Sélection d'une source

Appuyez plusieurs fois sur **SOURCE** pour sélectionner une source audio : tuner FM, USB, carte SD, Bluetooth ou Audio-in.

# 4 Lecture

## Lecture des fichiers de périphériques Bluetooth

Avec ce produit, vous pouvez écouter de la musique depuis des périphériques Bluetooth.

### Connexion d'un périphérique



#### Remarque

- Assurez-vous que votre périphérique Bluetooth est compatible avec ce produit.
- Avant de coupler un appareil avec ce produit, lisez son manuel d'utilisation afin de vous assurer de la compatibilité Bluetooth.
- Le produit peut mémoriser jusqu'à 4 appareils couplés. Le cinquième périphérique connecté remplacera le premier.
- Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur votre appareil et que celui-ci est défini comme visible pour tous les autres périphériques Bluetooth.
- Tout obstacle entre ce produit et un périphérique Bluetooth peut réduire la portée.
- Tenez le système à distance de tout autre dispositif électronique susceptible de provoquer des interférences.
- La portée entre ce produit et un périphérique Bluetooth est de 10 mètres environ.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **SOURCE** pour sélectionner la source Bluetooth.  
↳ **[bt]** clignote sur l'afficheur.
- 2 Maintenez le bouton **PAIRING** enfoncé pendant 3 secondes pour déconnecter le périphérique actuellement connecté.
- 3 Sur votre périphérique Bluetooth, activez Bluetooth et recherchez les périphériques Bluetooth (reportez-vous au manuel d'utilisation du périphérique).
- 4 Lorsque **[Philips AT10]** s'affiche sur votre périphérique, sélectionnez-le pour démarrer le couplage et établir la

connexion. Si nécessaire, saisissez le mot de passe par défaut « 0000 ».

- ↳ Une fois le couplage réussi et la connexion établie, le produit émet deux signaux sonores et **[bt]** cesse de clignoter.

#### Pour déconnecter le périphérique :

- maintenez le bouton **PAIRING** enfoncé pendant 3 secondes ;
- désactivez Bluetooth sur votre périphérique ; ou
- Mettez le périphérique hors de portée.  
↳ Le produit émet deux signaux sonores et **[bt]** commence à clignoter.

#### Pour reconnecter le périphérique compatible Bluetooth :

- lorsque le produit passe en mode Bluetooth, il se reconnecte automatiquement au dernier appareil connecté ; ou
- sur votre périphérique Bluetooth, sélectionnez « **Philips AT10** » dans votre menu Bluetooth pour établir la connexion.

#### Pour connecter un autre périphérique compatible Bluetooth :

- 1 Maintenez le bouton **PAIRING** enfoncé pendant 3 secondes pour déconnecter le périphérique actuellement connecté.  
↳ Le produit passe en mode de couplage Bluetooth.
- 2 Connectez un autre périphérique Bluetooth.

### Lecture à partir d'un périphérique Bluetooth

Une fois la connexion Bluetooth établie, lancez la lecture audio sur le périphérique Bluetooth.

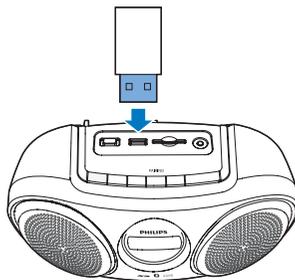
- ↳ Le contenu audio est diffusé depuis votre périphérique Bluetooth vers le produit.

## Lecture à partir d'une carte SD ou d'un périphérique USB



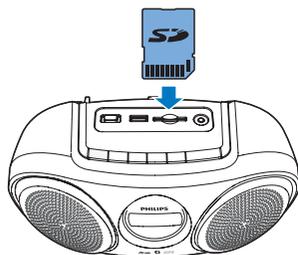
### Remarque

- Assurez-vous que le périphérique de stockage USB ou la carte SD contient des fichiers audio compatibles.



## Lecture à partir d'une carte SD

- Appuyez plusieurs fois sur **SOURCE** pour sélectionner la carte SD en tant que source.  
↳ [SD] s'affiche.
- Insérez une carte SD/SDHC dans le logement pour carte.  
↳ La lecture démarre automatiquement.



## Lecture à partir d'un périphérique de stockage USB

- Appuyez plusieurs fois sur **SOURCE** pour sélectionner la source USB.  
↳ [USB] s'affiche.
- Insérez le périphérique USB dans la prise   
↳ La lecture démarre automatiquement.

## Contrôle de la lecture

En mode USB ou SD, suivez les instructions ci-dessous pour contrôler la lecture.

Touche	Fonction
⏮ / ⏭	Appuyez sur ces boutons pour passer à la piste précédente/suivante. Maintenez les touches d'avance/de retour rapide enfoncées pendant la lecture, puis relâchez-les pour reprendre la lecture normale.
⏸	Appuyez sur cette touche pour lancer, suspendre ou arrêter la lecture.
MODE	Appuyez sur cette touche à plusieurs reprises pour choisir un mode de lecture : <ul style="list-style-type: none"><li>[↺] : permet de répéter la piste en cours.</li><li>[ALL] : permet de lire toutes les pistes en boucle.</li><li>[⚡] : permet de lire toutes les pistes dans un ordre aléatoire.</li></ul> Pour revenir en mode de lecture normale, appuyez sur <b>MODE</b> à plusieurs reprises jusqu'à ce que les icônes de répétition et de lecture aléatoire disparaissent.

# Écoute de stations de radio FM

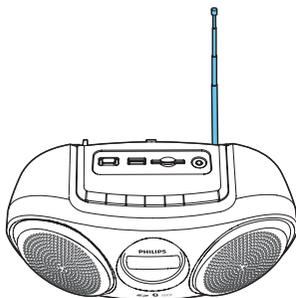
## Réglage des stations de radio FM



### Remarque

- Éloignez le produit des autres appareils électroniques pour éviter les interférences radio.

- 1 Déployez entièrement l'antenne FM.



- 2 Appuyez plusieurs fois sur **SOURCE** pour sélectionner la source FM tuner.
- 3 Maintenez le bouton **◀◀ / ▶▶** enfoncé pendant deux secondes.  
↳ Le produit se règle automatiquement sur une station présentant un signal puissant.
- 4 Répétez l'étape 3 pour régler d'autres stations de radio.

### Pour régler une station manuellement :

Appuyez plusieurs fois sur **◀◀ / ▶▶** jusqu'à obtention d'une meilleure réception.

## Mémorisation automatique des stations de radio FM



### Remarque

- Vous pouvez mémoriser jusqu'à 20 stations de radio présélectionnées.

En mode tuner FM, maintenez la touche **▶▶** enfoncée pendant 2 secondes.

- ↳ Toutes les stations de radio disponibles sont mémorisées automatiquement. Ensuite, la première station de radio mémorisée est diffusée.



### Conseil

- Vous pouvez appuyer sur **◀◀ / ▶▶** pour arrêter le balayage automatique.

## Programmer manuellement des stations de radio FM (applicable uniquement aux produits dont les 10 derniers chiffres du numéro de série dépassent 1633077076)



### Remarque

- Vous pouvez mémoriser jusqu'à 20 stations de radio FM.

- 1 En mode tuner, réglez une station de radio FM.
- 2 Appuyez sur **MODE**.  
↳ Le numéro de présélection se met à clignoter.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **▶▶** pour sélectionner un numéro.
- 4 Appuyez de nouveau sur **MODE** pour confirmer.
- 5 Répétez les étapes 1 à 4 pour mémoriser d'autres stations de radio.



### Remarque

- Pour effacer une station présélectionnée, mémorisez une autre station à sa place.

## Sélection d'une station de radio présélectionnée

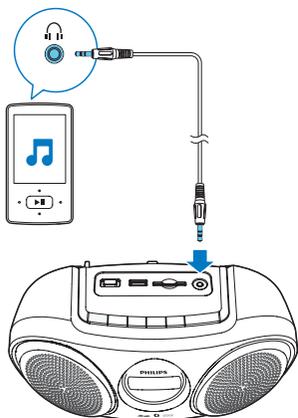
En mode tuner, appuyez plusieurs fois sur **▶▶** pour sélectionner une station présélectionnée.

---

## Lecture à partir d'un appareil externe

Avec ce produit, vous pouvez écouter de la musique à partir d'un appareil audio externe comme un lecteur MP3.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **SOURCE** pour sélectionner la source AUX.
- 2 Connectez un câble d'entrée audio doté d'un connecteur 3,5 mm à :
  - la prise **AUDIO IN** du produit ;
  - la prise casque d'un périphérique externe.
- 3 Démarrez la lecture sur le périphérique (reportez-vous à son mode d'emploi).



---

## Réglage du volume

Pendant la lecture, appuyez sur **-/+** pour augmenter ou diminuer le volume.



### Conseil

- Vous pouvez maintenir **-/+** enfoncé pendant 2 secondes pour augmenter ou diminuer le volume de manière continue.

# 5 Informations sur le produit



## Remarque

- Les informations sur le produit sont sujettes à modifications sans notification préalable.

## Spécificités

### Amplificateur

Puissance de sortie totale	3 W
Réponse en fréquence	60 -20 000 Hz, $\pm 3$ dB
Rapport signal/bruit	>70 dBA
Entrée AUX	800mV RMS 22 kohm

### Tuner (FM)

Gamme de fréquences	FM : 87,5/108 MHz
Grille de syntonisation	50 kHz
- Mono, rapport signal/bruit	< 22 dB
- Stéréo, rapport signal/bruit	> 43 dB
Sélectivité de recherche	> 28 dB
Distorsion harmonique totale	< 2 %
Rapport signal/bruit	> 55 dB

### Bluetooth

Version Bluetooth	V3.0+EDR
Fréquence de transmission Bluetooth	Bande ISM 2,402 GHz - 2,48 GHz
Distance Bluetooth	10 m (sans obstacle)

## Haut-parleur

Impédance	6 ohms
Enceinte	3" à gamme étendue
Sensibilité	>82 dB $\pm 3$ dB/m/W

## Informations générales

Alimentation (par le connecteur micro USB)	5 V $\approx$ 600 mA
Batterie intégrée (batterie Li-polymère)	3,7V, 1 800 mAh
Débit binaire MP3	32 - 320 Kbit/s
Consommation électrique en mode veille d'économie d'énergie	< 0,5 W
Dimensions - Unité principale (l x H x P)	239 x 104 x 127 mm
Poids - Unité principale	0,6 kg

## Informations de compatibilité USB

### Périphériques USB compatibles :

- Mémoire flash USB (USB2.0)
- Lecteurs flash USB (USB2.0)
- Cartes mémoire (lecteur de cartes supplémentaire requis pour cet appareil ; certains lecteurs USB multicartes ne sont pas pris en charge).

### Formats pris en charge :

- USB ou format de fichier mémoire : FAT12, FAT16, FAT32 (taille du secteur : 512 octets)
- Débit binaire MP3 (taux de données) : 32 - 320 Kbit/s et débit binaire variable
- Imbrication de répertoires jusqu'à 8 niveaux
- Nombre d'albums/dossiers : 99 maximum
- Nombre de pistes/titres : 999 maximum

- Nom de fichier dans Unicode UTF8  
(longueur maximale : 16 octets)

**Formats non pris en charge :**

- Albums vides : un album vide est un album ne contenant pas de fichiers MP3/WMA. Il n'apparaît pas sur l'afficheur.
- Les formats de fichiers non pris en charge sont ignorés. Par exemple, les documents Word (.doc) ou les fichiers MP3 dont l'extension est .dlf sont ignorés et ne sont pas lus.
- Fichiers audio AAC, WAV et PCM
- Fichiers WMA protégés contre la copie (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Fichiers WMA au format Lossless

# 6 Dépannage



## Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de l'appareil.

Pour que votre garantie reste valide, n'essayez jamais de réparer le système vous-même. En cas de problème lors de l'utilisation de cet appareil, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service d'assistance. Si aucune solution à votre problème n'a été trouvée, visitez le site Web Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Lorsque vous contactez Philips, placez votre appareil à portée de main et gardez le numéro de modèle et le numéro de série à disposition.

### Pas d'alimentation

- Rechargez la batterie.

### Pas de son ou son faible

- Réglez le volume sur ce produit.
- Réglez le volume sur le périphérique connecté.
- Vérifiez que vous avez sélectionné la source audio appropriée.

### Aucune réponse de l'appareil.

- Allumez le produit.
- Rechargez la batterie.
- Éteignez le produit, puis allumez-le pour l'activer lorsqu'il est en mode veille.

### Mauvaise qualité de la réception radio

- Éloignez l'appareil des autres appareils électriques.
- Déployez entièrement l'antenne FM et modifiez-en la position.

### Périphérique USB non pris en charge

- Le périphérique USB est incompatible avec l'appareil. Essayez un autre périphérique.

## À propos des périphériques Bluetooth

### La qualité audio devient médiocre après connexion d'un périphérique Bluetooth.

- La réception Bluetooth est faible. Rapprochez le périphérique de ce produit ou enlevez tout obstacle entre eux.

### Échec de la recherche de AT10 sur votre périphérique pour le couplage.

- Maintenez **PAIRING** enfoncé pendant trois secondes, puis réessayez.

### Connexion au périphérique impossible.

- La fonction Bluetooth du périphérique n'est pas activée. Reportez-vous au manuel d'utilisation du périphérique pour activer la fonction Bluetooth.
- Ce produit est déjà connecté à un autre périphérique Bluetooth. Déconnectez ce périphérique, puis réessayez.

### Le périphérique couplé ne cesse de se connecter et de se déconnecter.

- La réception Bluetooth est faible. Rapprochez le périphérique de ce produit ou enlevez tout obstacle entre eux.
- Sur certains périphériques, la connexion Bluetooth se désactive automatiquement pour économiser l'énergie. Ceci n'indique pas une défaillance du produit.

# 7 Avertissement

Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par Gibson Innovations peut invalider l'habilitation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

## Conformité

# CE 0890

Par la présente, Gibson Innovations déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. La déclaration de conformité est disponible sur le site [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Protection de l'environnement

### Mise au rebut de votre produit et de la pile en fin de vie



Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.



Ce symbole sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2012/19/UE.



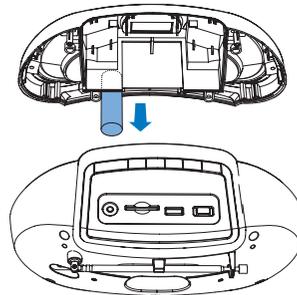
Ce symbole signifie que le produit contient une batterie rechargeable intégrée conforme à la directive européenne 2013/56/CE, qui ne doit pas être mise au rebut avec les déchets ménagers. Nous vous conseillons fortement de déposer votre produit dans un centre de collecte agréé ou un Centre Service Agréé Philips pour qu'un professionnel retire la batterie rechargeable. Renseignez-vous sur votre système local de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques et sur la mise au rebut des batteries rechargeables. Respectez la réglementation locale et ne jetez pas ce produit et les batteries rechargeables avec les ordures ménagères. La mise au rebut correcte de vos anciens appareils et des batteries rechargeables aide à préserver l'environnement et la santé.



### Attention

- Si vous retirez la batterie intégrée, vous risquez d'endommager le produit et d'annuler la garantie.

Confiez toujours votre produit à un professionnel pour retirer la batterie intégrée.



### Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.

---

## Remarques liées à la marque commerciale

### **Bluetooth**

Les logos et la marque de nom Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. ; toutes les utilisations de ces marques par Gibson Innovations Limited sont régies par des accords de licence. Toutes les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.



Specifications are subject to change without notice.

2016 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

AT10\_00\_UM\_V5.0

